

## VIKTORAS JULIJONAS ARAMAVIČIUS

Vertėjas, lietuviškų knygų cenzorius **Viktoras Julijonas Aramavičius** gimė 1816 m. spalio 26 d. Salamiestyje. Viktoro tėvas Adomas Aramavičius 1811–1823 m. buvo kalvinų kunigas Salamiestyje. 1816 m. spalio 26 d. Salamiesčio klebonijoje jis, dalyvaujant penkioms poroms krikšto tėvų, pakrikštijo savo sūnų Viktorą Julijoną – naujagimis krikšto dieną turėjo būti jau keleto dienų amžiaus. Todėl Vaclovo Biržiškos darbuose spalio 26 d. nurodytoji kaip gimimo data, laikytina tik krikšto data. 1828–1829 m. V. J. Aramavičius mokėsi Kražių pavieto mokykloje, 1829–1837 m. Vilniaus ir Slucko gimnazijose, 1838–1842 m. Tartu (Dorpat) universitete studijavo diplomatiką. Nuo 1843 m. V. J. Aramavičius dirbo Vilniaus evangelikų reformatų kolegijoje (Sinode): 1856 m. paskirtas lietuviškų ir žemaitiškų knygų cenzoriumi, 1865–1891 m. dirbo protokolistu, buhalteriu, sinodo sekretoriumi.

Iš lenkų kalbos išvertė A. J. Glinskio „Pasakų sakytoją dėl lietuvninkų“, cenzūravo Motiejaus Valančiaus rankraščio „Žyvatų šventųjų“ antrąją dalį. Mikas Vaicekuskas straipsnyje „Nežinoma Motiejaus Valančiaus hagiografija“ apie tai rašo: „Rankraštis buvo atsidūręs pas leidėją Adomą Zavadskį. Iš spaustuvininko rankraštis pateko pas Vilniaus cenzūros komiteto narį Viktorą Julijoną Aramavičių. Remdamasis Rusijos imperijos cenzūros nuostatais ir stačiatikybės skleidimo politika cenzorius V. J. Aramavičius „Žyvatų šventųjų“ rankraštyje paliko žymių korekcijų“. (Šis straipsnis spausdintas žurnale „Naujasis židinys – Aidai“, 2011 m. Nr. 5). Mirė 1892 m. lapkričio 4 d. Vilniuje.